

**ResMed**

**Stellar™ series**

Respiradores para adultos y pediátricos



Guía de instalación rápida

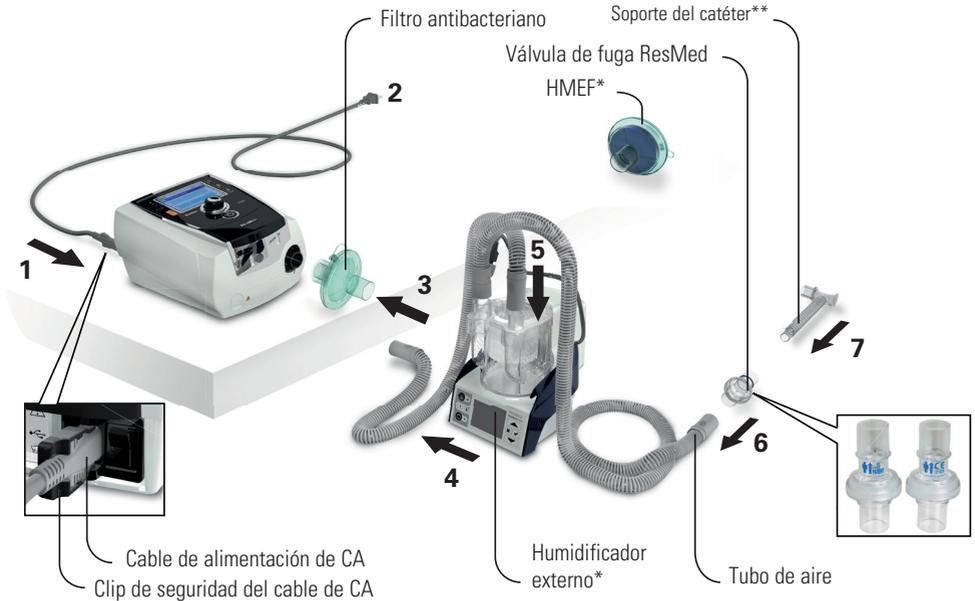
Español

# Instalación

## Uso no invasivo



## Uso invasivo



\*Si no se está usando un humidificador externo, conecte el HMEF a la válvula de fuga ResMed.

\*\*La válvula de fuga ResMed o el HMEF se pueden conectarse a interfaces de traqueotomía estandarizadas que incluyen piezas de conectoras como los soportes de catéteres.

El soporte del catéter y el humidificador externo no forman parte de los componentes de ResMed.

# Acerca del panel de control

## Luz indicadora de suministro de energía externa

Encendida cuando está conectada la batería externa.

## Luz indicadora de batería interna

Encendida cuando se está usando la batería interna. Parpadea cuando el dispositivo está apagado y la batería cargando.

## Luz indicadora de alarma

Roja o amarilla durante una condición de alarma o durante una prueba de alarma.

## Luz indicadora del botón silenciador de alarma

Encendida cuando  está pulsado.

## Botón para silenciar la alarma

- Silencie la alarma
- Borre el mensaje de la alarma (alarmas de baja prioridad).

## Luz indicadora de suministro de red

Encendida cuando funciona con el suministro de red.

## Pantalla LCD

## Botón del menú

Navegue a través de los menús  
Monitoreo  
Instalación  
Información

## Oprima el botón de selección (girar/hacer clic)

- Navegue por los parámetros.
- Cambie los valores de los parámetros.
- Introduzca y confirme su selección.

## Luz de tratamiento

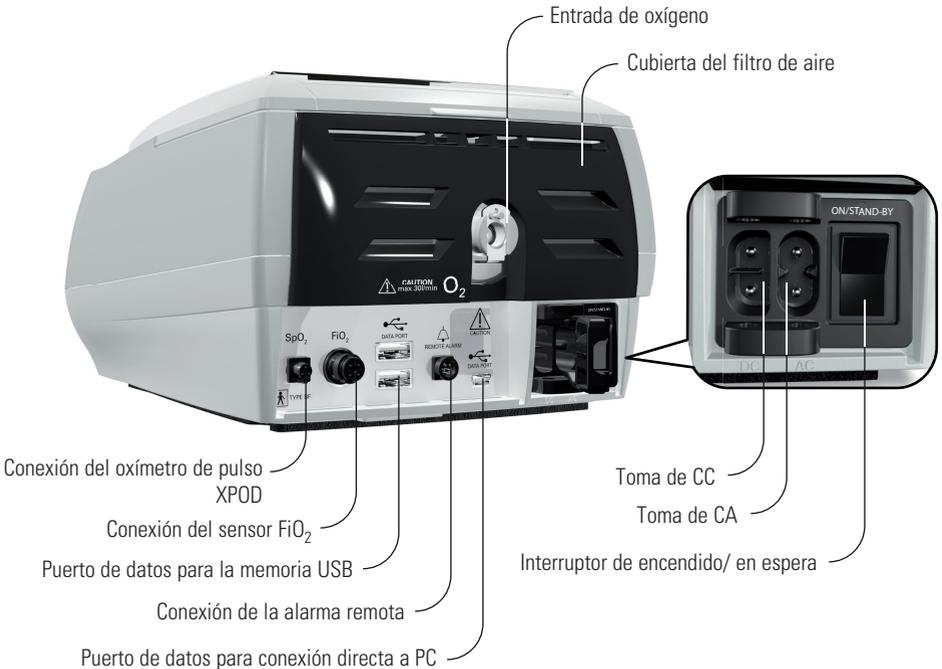
- Encendida durante el tratamiento
- Parpadea durante la operación de ajuste de la mascarilla.

## Botón de inicio/paro

- Inicio/paro de ventilación
- Inicie la colocación de la mascarilla (sosténgala en posición durante por lo menos tres segundos).



# Panel posterior



Entrada de oxígeno

Cubierta del filtro de aire

Conexión del oxímetro de pulso  
XPOD

Conexión del sensor  $FiO_2$

Puerto de datos para la memoria USB

Conexión de la alarma remota

Puerto de datos para conexión directa a PC

Toma de CC

Toma de CA

Interruptor de encendido/ en espera

# Encendido/apagado del ventilador

Para encender el ventilador, oprima el interruptor de encendido que se encuentra en la parte posterior del equipo. Espere hasta que se muestra la pantalla Tratamiento.

Para apagar el ventilador, oprima el interruptor de encendido que se encuentra en la parte posterior del equipo. Siga las instrucciones en pantalla.

## Cómo acceder al modo clínico



Oprima  y  simultáneamente durante tres segundos hasta que aparezcan las opciones de duración. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para volver al menú del paciente, oprima  y  simultáneamente durante por lo menos tres segundos.

## Parámetros de tratamiento



Programa

Período de rampa

Calentamiento del humidificador

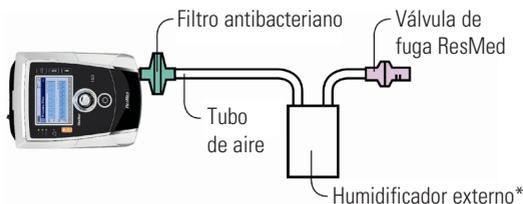
Aparecerán flechas amarillas en la parte superior o inferior de la gráfica de barras de presión si ocurrió una activación o un ciclado del equipo. Si la fase inspiratoria se extiende más allá del ciclado espontáneo por Ti Mín, se muestra una flecha roja.

Seleccionar el Tipo de mascarilla y la ejecución de Reconocer circuito permite calcular la impedancia y la fuga para controlar la presión de tratamiento.

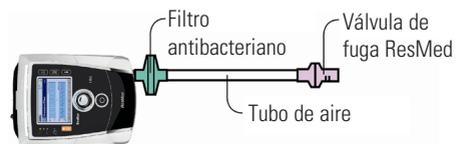
## Configuración del circuito de aprendizaje

No conecte interfaces del paciente antes de ejecutar Reconocer circuito. Las interfaces del paciente incluyen todos los componentes que se coloquen después de la válvula de fuga ResMed (p. ej., HMEF, soporte del catéter, tubo de traqueotomía).

### Con un humidificador externo

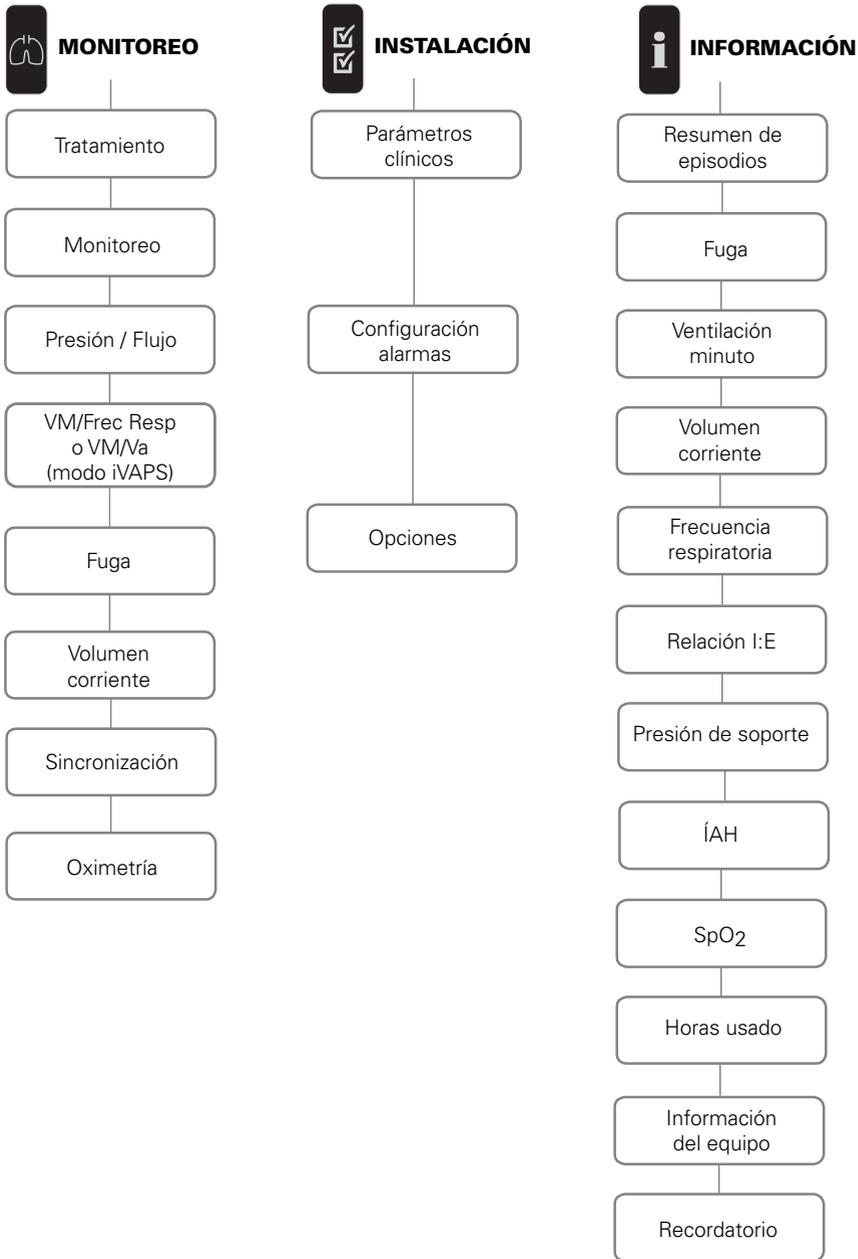


### Sin un humidificador externo



# Uso de los menús

## Resumen del menú



**Nota:** El modo iVAPS solamente está disponible en Stellar 150.

# Resumen de parámetros clínicos



## INSTALACIÓN

### Parámetros clínicos

### Parámetros avanzados

Modo CPAP

Modo <b>CPAP</b>	CPAP <b>8.0</b> cmH2O	Parámetros avanzados
---------------------	--------------------------	----------------------

Tipo de masc. <b>Facial</b>	
--------------------------------	--

Modo S

Patología <b>Normal</b>	Modo <b>S</b>	IPAP <b>10.0</b> cmH2O
EPAP <b>4.0</b> cmH2O	Parámetros avanzados	

Ti mín <b>0,3</b> seg	Ti máx <b>2.0</b> seg	Activación <b>MEDIA</b>
Ciclado <b>MEDIA</b>	Tiempo subida <b>150</b>	Tiempo desc. <b>200</b>
Tipo de masc. <b>Facial</b>		

Modo ST

Patología <b>Normal</b>	Modo <b>ST</b>	IPAP <b>10.0</b> cmH2O
EPAP <b>4.0</b> cmH2O	Frec respaldo <b>10</b> lpm	Parámetros avanzados

Ti mín <b>0,3</b> seg	Ti máx <b>2.0</b> seg	Activación <b>MEDIA</b>
Ciclado <b>MEDIA</b>	Tiempo subida <b>150</b>	Tiempo desc. <b>200</b>
Tipo de masc. <b>Facial</b>		

Modo T

Patología <b>Normal</b>	Modo <b>T</b>	IPAP <b>10.0</b> cmH2O
EPAP <b>4.0</b> cmH2O	Ti <b>1.5</b> seg	Frec resp <b>10</b> lpm
Parámetros avanzados		

Tiempo subida <b>150</b>	Tiempo desc. <b>200</b>	Tipo de masc. <b>Facial</b>

Modo iVAPS

Patología <b>Normal</b>	Modo <b>iVAPS</b>	Altura <b>175</b> cm
Frec pacien obj <b>15</b> lpm	Va objetivo <b>5.2</b> l/min	Calc de Va objetivo
Auto EPAP <b>Ence</b>	Aprender val. deseados	Parámetros avanzados

Ti mín <b>0,3</b> seg	Ti máx <b>2.0</b> seg	Activación <b>MEDIA</b>
Ciclado <b>MEDIA</b>	Tiempo subida <b>150</b>	Tiempo desc. <b>200</b>
Tipo de masc. <b>Facial</b>	PS Mí n <b>4.0</b> cmH2O	PS Máx <b>15.0</b> cmH2O
EPAP Mí n <b>5.0</b> cmH2O	EPAP máx <b>15.0</b> cmH2O	

Modo PAC

Patología <b>Normal</b>	Modo <b>PAC</b>	IPAP <b>10.0</b> cmH2O
EPAP <b>4.0</b> cmH2O	Ti <b>1.5</b> seg	Frec respaldo <b>10</b> lpm
Parámetros avanzados		

Activación <b>MEDIA</b>	Tiempo subida <b>150</b>	Tiempo desc. <b>200</b>
Tipo de masc. <b>Facial</b>		

**Nota:** El modo iVAPS solamente está disponible en Stellar 150.

# Resumen de parámetros y opciones de las alarmas



## INSTALACIÓN

### Configuración alarmas

Alarma	En/Apg	Valor	Actual	Unidad
¿Todas alm off?	<b>Sí</b>			
Vent min baja	Apa	2	2	l
Fuga grave	Ence	-	-	-
Mascarilla sin vent	Ence	-	-	-
Presión elevada	Apa	30	30	cm H2O
Presión baja	Apa	-3	-3	cm H2O
Frec resp elevada	Apa	50	50	lpm
Frec resp baja	Apa	6	6	lpm
SpO2 baja	Apa	85	85	%
Alarma FIO2 elevada	Apa	100	100	%
Alarma FIO2 baja	Apa	20	20	%
Alarma de apnea	Apa	20	20	seg
Volumen alarma	<b>Medio</b>			

### Opciones

<b>Reconocer circ?</b>	Calibración sensor de O2	Smart Start <b>Apag</b>
Período ramp <b>15</b> min	PEEP inicial <b>4.0</b> cm H2O	Rampa máx <b>15</b> min
Descenso ramp <b>Apag</b>	Valores Fábrica	Menú de config

### Menú de configuración

Idioma <b>Español</b>	Brillo <b>70.0</b> %	Luz de fondo <b>Auto</b>
Hora 08:25:03	Fecha 06/09/2011	Formato hora <b>24h</b>
Formato fecha <b>dd/mm/aaaa</b>	Unidad presión <b>cm H2O</b>	Unidad de flujo <b>l/min</b>
Luz trat <b>Apag</b>	Conf detención <b>Apag</b>	Desig presión <b>PS/PEEP</b>
Prog múltiple <b>doble</b>	Unidad de altura <b>cm</b>	Escalam. autom. <b>Ence</b>
Borrar datos		



## Valores predeterminados de patología

Configuración	Modo					Enfermedad pulmonar obstructiva	Enfermedad pulmonar restrictiva	Síndrome de hipoventilación por obesidad	Mecánica pulmonar normal
	S	ST	T	PAC	iVAPS				
IPAP [cm H <sub>2</sub> O]	✓	✓	✓	✓		13	11	16	11
EPAP o PEEP [cm H <sub>2</sub> O]	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	8	5
PS [cm H <sub>2</sub> O]	✓	✓	✓	✓		8	6	8	6
Tiempo de subida [ms]*	✓	✓	✓	✓	✓	150	300	300	200
Tiempo de descenso [ms]*	✓	✓	✓	✓	✓	200	200	200	200
Sensibilidad de la activación	✓	✓		✓	✓	Media	Media	Media	Media
Sensibilidad del ciclado	✓	✓			✓	Alta	Bajo	Media	Media
PS mín [cm H <sub>2</sub> O]					✓	4	4	4	2
PS máx [cm H <sub>2</sub> O]					✓	20	20	18	20
EPAP mín [cm H <sub>2</sub> O]					✓	5	5	8	5
EPAP máx [cm H <sub>2</sub> O]					✓	15	15	15	15
Ti mín [sec]	✓	✓			✓	0.3	0.5	0.5	0.5
Ti máx [sec]	✓	✓			✓	1.0	1.5	1.5	1.5

\*La escala de milisegundos del tiempo de subida/descenso es solamente aproximada.

**Nota:** El modo iVAPS solamente está disponible en Stellar 150.

Consulte la Guía clínica de Stellar para obtener todos los detalles.

No todos los equipos están disponibles en todas las regiones.



### FABRICANTE

ResMed Germany Inc.  
Fraunhoferstr. 16  
82152 Martinsried Alemania

### DISTRIBUIDO POR

ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia  
ResMed Corp 9001 Spectrum Center Blvd San Diego CA 92123 EE. UU.  
ResMed (UK) Ltd 96 Jubilee Ave Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RW Reino Unido

Para obtener información acerca de otras sucursales de ResMed en todo el mundo, consulte el sitio web [www.resmed.com](http://www.resmed.com). Para información de patentes, visite [www.resmed.com/ip](http://www.resmed.com/ip). ResMed y Stellar son marcas comerciales de ResMed Ltd. ResMed y Stellar están registrados en la Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de EE. UU.

© 2015 ResMed Ltd. 248802/1 2015-05